Përditësimi i fundit: 29/07/2020

Mbledhja e pagesave përmes internetit me kartela pagese

Definicionet

Marrëveshje e përgjithshme - Marrëveshja e Shërbimit të Pagesave të Përgjithshme, kushtet e së cilës zbatohen për tregtarin.

Depozita - fonde të rezervuara në llogarinë Paysera të tregtarit, të cilat sigurojnë kërkesat e paguesve për tregtarin që rrjedhin nga mosmarrëveshjet.

E-shop – një webfaqe e tregtarit e dhënë në pyetësor, ku tregtari ofron mallrat dhe shërbimet e tij/saj.

Rimbursimi - një kërkesë kundër klientit për kthimin e parave kur kundërshton transaksionin sipas rregullave dhe rregulloreve të ICCO-s.

Pyetësori - një pyetësor ku tregtari ofron informacione të hollësishme për veten e tyre, dyqanin e tyre elektronik, mallrat dhe shërbimet e tyre, dhe llojet e kartelave të pranuara. Pyetësori është një pjesë integrale e shtojcës së tanishme.

Kartela - Visa / Visa Electron, MasterCard ose kartelë pagese Maestro e përdorur për të kryer transaksione.

Mbajtësi i kartelës - një person juridik ose fizik që paguan me kartelë për mallra dhe / ose shërbime të tregtarit në E-shop.

Tregtari - një klient i sistemit Paysera, një person juridik i regjistruar në qendër të regjistrave të një vendi anëtar të Bashkimit Evropian, i cili ka hyrë në marrëveshje të përgjithshme me Paysera dhe, ndërsa shet mallra dhe shërbime, përdor një ose më shumë shërbime të mbledhjes së pagesave për tregtarët e treguar në sistem dhe ofruar nga Paysera, dhe synon të përdorë shërbimin e Mbledhjes së Pagesave përmes Internetit me kartelat e pagesave të rishitura nga Paysera.
(* Shpjegim: Kur zbatohen dispozitat e Marrëveshjes së Shërbimit të Pagesave të Përgjithshme për të gjithë Klientët - si tregtarët dhe klientët e tjerë - përdoret termi "Klient"; ndërsa kur dispozitat e Marrëveshjes së Shërbimit të Pagesave të Përgjithshme zbatohen vetëm për Tregtarët, termi " tregtari ” përdoret).

PCI DSS - Standardet e sigurisë së të dhënave të industrisë së kartelave të pagesave.

Blerësi - paguesi dhe / ose marrësi përfundimtar i shërbimeve të ofruara dhe mallrave të shitura nga tregtari duke përdorur sistemin për mbledhjen e pagesave.

Projekti - një përshkrim të hollësishëm të mallrave dhe / ose shërbimeve të ofruara nga tregtari me qëllim të mbledhjes së pagesave nga blerësit për mallra ose shërbime të ofruara nga tregtari me metodat e treguara në sistem.

Partner-Banka - një bankë e cila ofron shërbimin e pranimit dhe administrimit të kartave dhe bashkëpunon me Paysera ku i ofron mundësinë tregtarit të pranojë pagesa të blerësve me kartela (AS Magnetiq Bank, reg. Nr. LV50103189561, adr. Brīvības 54, Ryga, Latvija, LV-1011, https://magnetiqbank.com, info@magnetiqbank.com).

Shërbimi i përsëritur i pagesës - një shërbim që i mundëson tregtarit të sigurojë blerësit mundësinë për t'u regjistruar në faturim automatik dhe me mundësinë e ngarkimit të blerësit automatikisht dhe / ose duke përdorur rregullisht kartën e pagesës së blerësit.

Rregullat për anulimin e blerjeve - rregulla, të paraqitura dhe të aprovuara publikisht nga tregtari, që rregullojnë anulimin e blerjeve të mallrave dhe / ose shërbimeve të bëra në E-shop të tregtarit.

Rregullat - ,, Rregulloret e funksionimit të Visa Europe dhe/ose Rregullat MasterCard në versionin e tyre aktual.

Ndërfaqja - ndërfaqja (softueri) midis Paysera dhe tregtarit, duke siguruar pranimin e mesazheve të autorizimit të transaksionit dhe administrimin e kartelave në kohë reale.

Transaksioni - një veprim financiar i kryer për të kryer blerjen e mallrave ose shërbimeve në dyqanin elektronik duke përdorur kartelën.

Të dhënat e transaksionit - informacion mbi transaksionin dhe informacion në lidhje me kartën e përdorur për transaksionin dhe identifikimin e mbajtësve të kartave.

ICCO - Organizatat ndërkombëtare të kartave të kreditit Visa dhe / ose MasterCard

Dispozitat e përgjithshme

1. Shërbimi i Mbledhjes së Pagesave përmes Internetit i ofron tregtarit mundësinë për të mbledhur pagesa nga blerësit duke përdorur Kartat e treguara në sistem.

2. Kur përdorni këtë shërbim, të gjitha kushtet e Marrëveshjes së Përgjithshme, Shtojca "Mbledhja e Pagesave nga Blerësit përmes Internetit", kushtet shtesë të përcaktuara në këtë Shtojcë dhe rregullat e ICCO-së zbatohen për tregtarin. Merchant konfirmon se ata kanë lexuar kushtet e tanishme dhe angazhohet t'i zbatojnë ato. Rregullat dhe rregulloret e ICCO-së zbatohen gjithashtu për tregtarin. Në rast të mospërputhjeve midis Marrëveshjes, Shtojcat e saj dhe Rregullat e ICCO, do të mbizotërojnë. Termat në këtë shtojcë përdoren në kuptimin e treguar në Marrëveshjen e Përgjithshme.

3. Para përdorimit të këtij shërbimi, tregtari do t'i paraqesë Paysera:

3.1. Projekti i tyre, i krijuar në sistem;

3.2. Pyetësori i plotësuar, siguruar nga Paysera;

3.3. dokumente të tjera të kërkuara nga Paysera.

Shërbimi do të ofrohet vetëm pasi tregtari të dorëzojë të gjitha dokumentet dhe informacionin e kërkuar nga Paysera dhe pasi Paysera (ose Partner-Bank) të aprovojë tregtarin.

4. Paysera ka të drejtë të refuzojë të konfirmojë projektin dhe t'i sigurojë shërbimin tregtarit pa sqarime.

5. Për të filluar përdorimin e shërbimit, tregtari do të kryejë integrimin teknik në përputhje me udhëzimet e integrimit të dhëna nga Paysera.

6. Kjo shtojcë përcakton dhe specifikon kushtet e mbledhjes së pagesave përmes Internetit dhe detyrimet e palëve kur paguesi paguan tregtarin përmes internetit me kartela.

7. Kjo shtesë është hartuar në përputhje me legjislacionin e Bashkimit Evropian që rregullon ofrimin e shërbimeve të pagesave me kartelat e pagesave, Rregullat e ICCO dhe rregullat e përdorimit të kartave të përcaktuara nga Partner-Bankat e Paysera.

8. Kjo shtesë është një pjesë integrale e Marrëveshjes së Përgjithshme dhe kështu do të lexohet dhe interpretohet së bashku, në përputhje me kontekstin e përgjithshëm të dokumenteve kontraktuale.

9. Shtesa mund të aplikohet vetëm për personat juridikë që janë regjistruar në qendër të regjistrave të një vendi anëtar të Bashkimit Evropian dhe kanë hyrë në marrëveshjen e përgjithshme me Paysera.

Të drejtat dhe detyrimet e tregtarit

10. Tregtari është i angazhuar për:

10.1. prano nga kartelat e klientit të cilat janë treguar në pyetësorin e tregtarit si instrumente pagesash për mallrat dhe shërbimet e ofruara në E-Shop të tregtarit;

10.2. paguaj tarifat e komisionit për shërbimin që janë treguar në faqen e internetit Paysera;

10.3. nëse mbajtësi i kartelës refuzon mallrat dhe / ose shërbimet e blera, ose nëse tregtari nuk i dërgon mallrat dhe / ose shërbimet siç duhet, tregtari, pasi të marrë informacionin përkatës, angazhohet të kthejë tek mbajtësi i kartelës shumën e transaksionit pjesërisht ose plotësisht sipas rregullave për anulimin e blerjeve të konfirmuara nga tregtari dhe të disponueshme për blerësit;

10.4. pas marrjes së mesazhit për rimbursimin nga Paysera, tregtari merr përsipër të informojë Paysera për vendimin e tyre në 3 ditë kalendarike: ose të kryejë rimbursimin ose ta kontestojë atë duke i siguruar Paysera dokumente që konfirmojnë transaksionin. Nëse tregtari nuk pajtohet me ankesën e blerësit dhe kërkesën për rimbursim dhe mosmarrëveshje të tij, ata duhet të mbulojnë të gjitha shpenzimet që rrjedhin nga mosmarrëveshja, përfshirë tarifën e komisionit për trajtimin e ankesës, dhe gjithashtu kostot e mundshme të arbitrazhit;

10.5. Përdorni vetëm Interface të ofruar nga Paysera për pranimin e Kartelave në E-shop;

10.6. sigurohuni që punonjësit ose përfaqësuesit e tregtarit janë përgjegjës për ekzekutimin e kësaj shtojce, Rregullat e ICCO-së dhe ndryshimet e tyre;

10.7. të bashkëpunojë me dhe të sigurojë Paysera ndihmën e nevojshme në rast të një mosmarrëveshje për transaksionet e mbajtësve të kartave në E-shop ;

10.8. informoni Paysera për çdo mashtrim ose veprim të paautorizuar në lidhje me kartelat dhe ekzekutimin e detyrimeve të përcaktuara në këtë shtojcë;

10.9. pranoni të gjitha kartelat e vlefshme dhe të identifikuara siç duhet si instrument për pagesa pa para për mallra dhe / ose shërbime, duke treguar çmimin e mallrave dhe / ose shërbimeve gjatë transaksionit;

10.10. sigurojnë pajtueshmërinë e dyqanit të tyre elektronik me Rregullat ICCO dhe kërkesave të tjera të ICCO-së;

10.11. dërgoni kopje të dokumenteve që konfirmojnë transaksionin e kërkuar nga Paysera jo më vonë se brenda 3 ditëve kalendarike nga kërkesa (me faks, email, postë të regjistruar, ose në një mënyrë tjetër kur fakti i dorëzimit mund të konfirmohet). Nëse tregtari nuk mund të dërgojë dokumentet e kërkuara brenda afatit kohor

të treguar më sipër, ata duhet të informojnë me shkrim dhe të tregojnë datën e dorëzimit të informacionit dhe arsyen e mos dërgimit të informacionit në kohë ose mos dërgimit të tij fare. Nëse përfaqësuesi i Paysera arrin në ambientet e tregtarit, ata kanë të drejtë të marrin një kopje të informacionit që konfirmon transaksionin;

10.12. në përputhje me Marrëveshjen e Përgjithshme të Paysera dhe shtojcat e saj, udhëzimet e Partner-Bank (nëse të tilla ofrohen gjatë periudhës së ekzekutimit të detyrimeve kontraktuale) dhe rregullave të organizatave ndërkombëtare të kartave të kreditit. Përgjegjësia është gjithashtu e vlefshme për rregullat, urdhrat dhe kërkesat e pranimit të Kartave të miratuara pas nënshkrimit të kësaj shtojce;

10.13. garantojnë që veprimtaria e tyre është e ligjshme dhe do të mbetet e ligjshme gjatë periudhës së vlefshmërisë së shtojces, dhe gjithashtu do të respektojë aktet ligjore të vlefshme në vendndodhjen e tregtarit dhe rregullave të ICCO-së;

10.14. nën kërkesën e Paysera për të parandaluar shkeljen e kësaj shtojce ose rregullave të ICCO, tregtari angazhohet të parandalojë një shkelje të tillë brenda 3 ditëve nga marrja e njoftimit;

10.15. Tregtari mund të përdorë shërbimin e Mbledhjes së Pagesave vetëm në E-dyqanet e tregtarit dhe vetëm nga adresat e internetit (URL) të cilat janë siguruar në pyetësorin e paraqitur nga tregtari dhe në projekt, dhe konfirmuar nga Paysera. Nëse ka ndonjë ndryshim në informacionin e treguar në projektin dhe / ose pyetësorin e konfirmuar, tregtari do të informojë Paysera për të menjëherë, dhe ndryshimet e projektit dhe / ose pyetësorit konfirmohen sipas të njëjtës procedurë si projekti dhe / ose pyetësori;

10.16. pas marrjes së një kërkese nga Paysera, menjëherë kryeni ndryshime në faqet e tyre të internetit dhe kryeni veprime të tjera të nevojshme dhe të përshtatshme për të siguruar pajtueshmërinë e tregtarit me rregullat e ICCO për përdorimin e markave tregtare;

10.17. të paraqesë të gjitha dokumentet dhe informacionin e kërkuar nga Paysera (nëse tregtari nuk i ekzekuton kërkesat, Paysera ka të drejtë të pezullojë ofrimin e shërbimeve);

10.18. mbi baza të vazhdueshme, menjëherë për t'i siguruar Paysera adresën aktuale të secilës prej zyrave të saj, të gjithë emrat "të bërit biznes si" (DBA) të përdorura nga tregtuesi dhe një përshkrim të plotë të mallrave të shitura dhe shërbimeve të ofruara;

10.19. informoni mbajtësit e kartelave për pranimin ose mospranimin e disa kartelave të pagesave në mënyrë të qartë dhe të paqartë, veçanërisht duke treguar logot që i referohen pranimit të kartelave të pagesave në faqen e saj në mënyrë të qartë dhe në mënyrë të qartë me kërkesat e partner bankës;

10.20. njoftoni në mënyrë të dukshme dhe pa mëdyshje të Mbajtësit të Kartelës për identitetin e tregtarit në të gjitha pikat e bashkëveprimit, në mënyrë që mbajtësi i kartelës të mund ta dallojë tregtarin nga çdo palë tjetër (siç është një furnizues i produkteve ose shërbimeve të tregtarit);

10.21. siguroni këto kërkesa në faqen e internetit të tregtarit:

10.21.1. për të shfaqur dhe identifikuar në mënyrë të dukshme emrin e tregtarit në faqen e internetit dhe çdo informacion tjetër të paraqitur në faqen e internetit;

10.21.2. Tregtari duhet të sigurojë që Mbajtësi i Kartelës të kuptojë që tregtari është përgjegjës për transaksionin, përfshirë shpërndarjen e produkteve (qoftë fizike apo digjitale) ose ofrimin e shërbimeve, dhe për shërbimin ndaj klientit dhe zgjidhjen e mosmarrëveshjeve, të gjitha në përputhje me kushtet e zbatueshme për transaksioni.

10.22. t'i sigurojë Paysera të gjitha informacionet dhe dokumentet që Paysera i konsideron të rëndësishme për ekzekutimin e kësaj shtojce pa vonesë të padrejtë dhe me kërkesën e Paysera. Tregtari do të njoftojë Paysera me shkrim, të pa kompromentuar dhe pa vonesë të panevojshme, për çdo ndryshim në informacionin e dhënë (veçanërisht në lidhje me ndryshimet në qëllimin e korporatës, ndryshimet në llojin e produktit, shitjen ose

marrjen me qira të kompanisë ose ndonjë ndryshim tjetër të pronarit, ndryshime në formën ligjore të kompanisë ose emrin e kompanisë; ndryshime në gjendjen financiare të tregtarit që mund të rrezikojnë përmbushjen e duhur të detyrimeve të tregtarit që rrjedhin nga kjo shtesë). Tregtari do të jetë i detyruar, me kërkesë të Paysera, të sigurojë dokumente të cilat janë në një gjuhë tjetër nga anglishtja, së bashku me një përkthim të certifikuar në anglisht. Tregtari garanton se të gjitha informacionet e dhëna janë të sakta dhe të pranueshme;

10.23. të respektojë dispozitat ligjore të zbatueshme për tregtarin dhe aktivitetet e tij të biznesit, në veçanti ligjet dhe rregullat e mbrojtjes së konsumatorit. Në veçanti, tregtari do të sigurojë informacionin e mëposhtëm në lidhje me mallrat dhe shërbimet e ofruara përmes faqeve të saj të internetit dhe për të cilat ofron pagesa me kartelat, me të gjitha informacionet e paraqitura në mënyrë të qartë, në një mënyrë lehtësisht të arritshme dhe në kohë, si dhe në përputhje me dispozitat ligjore:

10.23.1. emrin dhe adresën e plotë të selisë, regjistrin tregtar ku është regjistruar ndërmarrja, kodin e kompanisë dhe të gjitha informacionet e tjera që duhet të jepen me shkronja afariste, në përputhje me ligjin përkatësisht të zbatueshëm;

10.23.2. termat dhe kushtet e përgjithshme, dispozitat në lidhje me të drejtat e revokimit dhe / ose kthimit, në lidhje me përpunimin e rimbursimeve dhe, kur është e nevojshme, informacionet parakontraktuese;

10.23.4. vendet në të cilat tregtari i dorëzon dhe kushtet e zbatueshme të dorëzimit;

10.23.5. monedhë në të cilën do të vendosen mallrat dhe shërbimet e tregtarit;

10.23.6. specifikimi i adresës së plotë të shërbimit të klientit të tregtarit, duke përfshirë të gjitha mjetet ekzistuese të komunikimit;

10.23.7. dispozitat e mbrojtjes së të dhënave, veçanërisht parimet e mbrojtjes së të dhënave të përdorura nga tregtari për përdorimin e të dhënave të klientit dhe përpunimin e të dhënave të pagesave;

10.23.8. procedurat e disponueshme të sigurisë (për shembull, procedurat e vërtetimit të përdorura për pagesa të bëra me kartat);

10.23.9. përshkrimin e plotë të mallrave dhe shërbimeve të ofruara nga tregtari;

10.23.10. koha e faturimit dhe koha e përmbushjes së kontratës;

10.23.11. specifikimi i kohës në të cilën kartela do të debitohet.

11. Tregtari nuk ka të drejtë të:

11.1. të ngarkojë një pagesë shtesë për pagesën që do të kryhet nga Kartela (me përjashtim të rasteve, kur ajo është e përcaktuar në legjislacion dhe në përputhje me Payseran dhe Partner-Bank sipas rregullave të ICCO). Nëse tarifa shtesë përcaktohet në legjislacion, ajo duhet të përfshihet në shumën e Transaksionit dhe nuk mund të mblidhet veçmas;

11.2. vendosë një sasi minimale transaksioni;

11.3. pranoni kartelën si pagesa me qëllim të mbulimit ose rifinancimit të çdo malli ose shërbimi tjetër ose detyrimi tjetër nga sa tregohet në këtë shtojcë ose në pyetësori;

11.4. lëshojë para për Transaksionin ose pas anulimit të tij;

11.5. lëshoni një faturë shkëmbimi, kontrolli ose çfarëdo dokumenti tjetër pagese për pagesa të mëtejshme për kryerjen e transaksionit;

11.6. ndan transaksionin në pjesë të veçanta;

11.7. ruaj dhe shpalos të dhënat e poseduesit të Kartelës, numrin e kartelës, datën e vlefshmërisë së kartelës, CVC / CVV dhe çdo informacion tjetër që lidhet me pranimin e kartelës ose mbajtësit të kartelës ndaj palëve të treta. Kjo përgjegjësi e tregtarit është e pacaktuar;

11.8. pranoni kartelën si një instrument pagese për veprimtarinë tregtare të kryer nga një palë e tretë;

11.9. lëshojë para elektronike si rezultat i transaksionit;

11.10. përdorni të dhënat e Kartelës për qëllime të tjera se sa përpunimi i transaksionit para, pas dhe gjatë transaksionit;

11.11. paraqisni për ekzekutimin e transaksionit i cili është mashtrim ose i paautorizuar nga mbajtësi i kartelës, kur tregtari e di atë ose duhet të dijë; gjithashtu, transaksioni i cili kryhet me një qëllim mashtrimi me marrëveshjen me tregtarin. Tregtari është përgjegjës për veprimet e punonjësve të tyre, agjentëve, ndërmjetësve dhe përfaqësuesve gjatë ekzekutimit të kushteve të kësaj shtojce;

11.12. zbulojë çdo informacion që është bërë i njohur gjatë kryerjes së detyrimeve të përcaktuara në këtë Shtojcë për personat e tretë.

11.13. paraqesin transaksione me kartela që janë refuzuar më parë nga banka partnere. Transaksionet e kartelave të refuzuara nga banka partnere do të përpunohen vetëm në përputhje me rregullat dhe rregulloret e ICCO;

11.14. ofrojnë pronarit mundësinë për t'u regjistruar në të njëjtën kohë me një transaksion të vetëm për shërbime të ndryshme dhe / ose anëtarësime të bëra nga ndërmarrjet e tregtarit ose të palëve të treta ("Cross-Shitja");

11.15 pretendojnë se paguhen për mallra ose shërbime të paligjshme ose imorale;

11.16. pranoni kartelën e pagesave të paraqitur fizikisht nga mbajtësi i kartelës;

11.17. kërkojnë nga mbajtësi i kartelës të heqë dorë nga një e drejtë për të kundërshtuar një transaksion;

11.18. lejoni transaksione të dyshimta, veçanërisht nëse:

11.18.1. me kërkesë të mbajtësit të kartelës, shuma totale e transaksionit të pagesës duhet të shpërndahet në disa kartela;

11.18.2. Mbajtësi i kartelës, para pagesës, shpall problemet e mundshme me pranimin e kartelës; ose

11.18.3. më shumë se një transaksion pagese duhet të kryhet në periudha të ndryshme me të njëjtën kartelë brenda dy (2) ditëve të njëpasnjëshme kalendarike.

12. Tregtari konfirmon dhe pajtohet me këtë:

12.1. ICCO janë pronarët e vetëm dhe ekskluzivë të markave tregtare të kartelave. Tregtari mund të përdor logot, markat tregtare dhe shenjat e ICCO ose bankat partnere për qëllime marketingu vetëm me pëlqimin paraprak me shkrim të bankat partnere , përveç nëse autorizohet ndryshe për ta bërë këtë;

12.2. ICCO në çdo kohë, menjëherë, pa paralajmërim paraprak dhe për çfarëdo arsye të ndalojë tregtarin të përdorë markat e kartelave dhe/ose të kërkojë të ndërpresë Shtojcën aktuale me tregtarin (partner-banka gjithashtu ka këtë të drejtë);

12.3. ICCO në çdo kohë mund të detyrojë zbatimin e ndonjë dispozite të rregullave dhe rregulloreve të ICCO dhe të ndalojë tregtarin të kryejë ndonjë aktivitet që shkakton ose mund të shkaktojë dëme në ICCO, duke përfshirë dëmtimin e reputacionit të biznesit dhe dëmit që mund të ketë një ndikim negativ në integritetin të sistemit të shkëmbimit dhe paraqet një kërcënim për informacionin konfidencial të ICCO;

12.4. Tregtuesi do të respektojë të gjitha rregullat dhe rregulloret në fuqi të ICCO, duke marrë parasysh ndryshimet përkatëse dhe plotësimin e rregullave;

12.5. Tregtari nuk do të kundërshtojë pronësinë e markave tregtare të kartelave;

12.6. Tregtari do të përmbahet nga çdo veprim që mund të ndërhyjë ose të parandalojë ICCO-në nga zbatimi i të drejtave të tyre.

13. Në raste të jashtëzakonshme (për shembull, nëse tregtari arrin vëllimin e transaksionit vjetor prej 1.000.000 € për markën e kartelës (Visa ose Mastercard), sipas një kërkese të Partner-Bankes ose ICCO për të vazhduar ofrimin e shërbimeve, Tregtari mund të kërkohet të nënshkruajë një marrëveshje të drejtpërdrejtë me Partner-Bank dhe për të përfunduar ose ndryshuar marrëveshje shtesë sipas kërkesave të Partner- Bankes ose ICCO.

të drejtat dhe detyrimet e Payseras

14. Përmes Interface, Paysera transferon informacion në lidhje me Transaksionin e ofruar nga Tregtari në Bankën Partnere dhe përgjigjen e Partner-Bank në lidhje me Transaksionin tek Tregtari.

15. Paysera ka të drejtë të kërkojë informacion mbi rimbursimet dhe informacione të tjera për tregtarin e kërkuar nga Partner-Bank ose ICCO.

16. Paysera informon tregtarin se si Paysera ashtu edhe Partner-Bank kanë të drejtë për të:

16.1. mbajë fondet e transaksionit deri në 5 ditë pune, nëse, sipas kërkesave ose rekomandimeve të ICCO, Transaksioni duhet të verifikohet;

16.2. Mbajn fondet e transaksionit deri në 180 ditë, nëse, sipas rregullave të ICCO, është paraqitur kërkesa për rimbursim ose paraqitet një kërcënim real që kërkesa e tillë do të dorëzohet;

16.3. mbajë fondet e transaksionit dhe autorizimin e transaksioneve të tjera, nëse ekziston dyshimi rreth pastrimit të parave ose transaksioneve të tjera të dyshimta.

17. Paysera ka të drejtë të:

17.1. zbresë shumat e transaksioneve nga llogaria e shitësit tregtar sipas kërkesave për rimbursim sipas rregullave të ICCO;

17.2. mbajë shumën e fondeve, duke plotësuar çdo kërkesë financiare të dorëzuar tek Tregtari nga Paysera ose Partner-Bank;

17.3. kontrollojë nëse operacionet e kryera nga tregtari plotësojnë kushtet e kësaj shtojce;

17.4. kërkojnë që tregtari t'i sigurojë Paysera-s procedurat e tyre të brendshme që lidhen me lidhjen e Ndërfaqes dhe administrimin dhe anulimin e pagesave jo më vonë se brenda 7 ditëve kalendarike nga marrja e kërkesës;

17.5. të mbajë në llogarinë tregtare të tregtarit të gjitha shumat e shpenzimeve, duke përfshirë gjobat e Partner-Bank ose ICCO, shpenzimet ligjore dhe shumat e Transaksionit nën mosmarrëveshjet e bëra nga Paysera për shkak të veprimtarisë së Tregtarit dhe Transaksioneve në E-Shop.

18. Paysera angazhohet për të siguruar që Paysera do të pajtohet me të gjitha kërkesat e PCI DSS të aplikuara për Payseran deri në masën që lidhet me ruajtjen, përpunimin dhe transferin e të dhënave të kartelës së pagesës dhe mjedisin e sigurisë dhe ruajtjes së të dhënave të kartelës së pagesës.

38. Të dhënat personale të blerësve si pagues do të përpunohen në përputhje me kërkesat e Ligjit për Mbrojtjen Ligjore të të Dhënave Personale të Republikës së Kosoves dhe Rregulloren e Përgjithshme të BE për Mbrojtjen e të Dhënave. Parimet e përpunimit të të dhënave personale rregullohen|Politika e privatësisë} Politika e privatësisë .

20. Të dhënat personale të blerësve që nuk përfshihen në kategorinë e të dhënave personale të përcaktuara në pikën 19 të marrëveshjes, përpunohen në përputhje me marrëveshjen e përpunimit të të dhënave personale të lidhur midis tregtarit dhe Paysera.

Pagesat dhe detyrimet

21. Paysera merr përsipër të kreditojë shumat e transaksioneve të kryera nga blerësit, pa përfshirë tarifat e komisionit, në llogarinë Paysera të treguar nga tregtuesi. Tregohen tarifat e aplikuara të komisionit në uebfaqen e Paysera,

20. Paysera ka të drejtë të mbajë një depozitë në llogarinë Paysera të tregtarit deri në 180 ditë (nëse nuk paraqiten kërkesa për Rimbursime). Madhësia standarde e Depozitës si rezervë e pagesës dhe afatet e ndalimit të saj janë dhënë këtu.Paysera mund të vendosë madhësi të tjera të depozitës dhe limitet e ndalesës së saj individualisht për secilin tregtar.

23. Paysera ka të drejtën e zbritjes pa paralajmërim paraprak të shumave të mëposhtme nga çdo llogari Paysera të tregtarit:

23.1. shumën e transaksionit, nëse Paysera ka marrë nga Partner-Bank informacion në lidhje me Rimbursimin ose kthimin e pagesave të bëra sipas Rregullave dhe Rregulloreve të ICCO;

23.2. të gjitha gjobat ose tarifat e vendosura ndaj Paysera nga Partner-Bank dhe / ose ICCO për tregtarin për mos paraqitjen e informacionit që konfirmon në kohë Transaksionin;

21.3. të gjitha gjobat ose tarifat e tjera të vendosura ndaj Paysera nga Partner-Banka dhe / ose ICCO drejtpërdrejt ose indirekt për sa i përket këtyre gjobave ose tarifave të tjera janë shkaktuar nga Transaksionet e Tregtarit ose për shkak të gabimeve të Tregtarit të bëra me rastin e pranimit të Kartelave ose për shkak të dërgimi i të dhënave false, të pasakta ose ato janë të lidhura me ekzekutimin e kësaj shtojce;

21.4. të gjitha gjobat ose tarifat e tjera ose shpenzimet e bëra, të vendosura ndaj Paysera nga Partner-Banka dhe / ose ICCO, nëse Tregtari shkel Rregullat dhe Rregulloret e ICCO, përfshirë, por pa u kufizuar në, raste të lidhura me Rimbursimet, shumat e transaksioneve mashtruese dhe Përpunimi i transaksioneve. Shpenzimet e bëra përfshijnë shpenzimet e Paysera dhe shpenzimet e Partner-Bankes, nëse ICCO vendos një gjobë në lidhje me transaksionet (et) e Tregtarit;

23.5. të gjitha shpenzimet e bëra ose gjobat dhe tarifat e tjera, të vendosura ndaj Paysera nga Partner-Bank dhe / ose ICCO, nëse Tregtari i zbulon të dhënat e Kartës një palë të tretë ose përdor informacionin e marrë në bazë të kësaj shtojce në mënyrë tjetër të paligjshme ose të pandershme ;

23.6. të gjitha gjobat ose tarifat e tjera ose shpenzimet e bëra, të vendosura ndaj Paysera nga Partner-Bank dhe / ose ICCO, nëse tregtuesi nuk ka ruajtur të dhëna të transaksionit (përveç të dhënave të ndjeshme të ndaluara për të ruajtur sipas kërkesave të PCI DSS);

23.7. nëse Tregtari shkel marrëveshjen e përgjithshme dhe/ose këtë shtesë dhe pagesa ka shkaktuar shpenzime për shkak të kësaj.

24. Në rast se ICCO vendos një gjobë ose ndonjë tarifë tjetër në Paysera ose Banken Partnere për shkak të një shkelje që lidhet me transaksionet e tregtarit ose kërkesat e tjera në lidhje me këtë shtojcë ose Rregullore të ICCO, tregtari, me kërkesë të parë, dëmshpërblen Paysera kundër gjobave ose tarifave të tilla ose paguan ato. Për këtë, do të jetë e parëndësishme nëse akuza e dënimit është e justifikuar. Detyrimi i dëmshpërblimit do të zbatohet gjithashtu nëse tregtari nuk ka mundësi të ngrejë kundërshtime ose mbrojtje para pagesës nga Paysera. Paysera ka të drejtë të zbres nga Llogaria e Tregtarit Paysera, shumat e Sistemit për të mbuluar të gjitha gjobat dhe të gjitha shpenzimet e tjera të bëra për shkak të shkeljes së tregtarit, dhe gjithashtu të mbulojë të gjitha shpenzimet e Paysera dhe Banka Partnere për të parandaluar shkeljet.

25. Nëse ka një sasi të mjaftueshme të fondeve në Llogarinë Paysera të tregtarit për të mbuluar gjobat, shpenzimet ose detyrimet e tjera financiare sipas kësaj shtojce, tregtari angazhohet të paguajë Paysera shumat e kërkuara në 5 ditë pune nga marrja e njoftimit nga Paysera, duke transferuar shumën e treguar në llogarinë e treguar nga Paysera.

26. Tregtari i siguron Paysera një autorizim të pakthyeshëm për të zbritur nga shumat e tregtarit që lidhen me trajtimin e ankesave të tregtarit dhe për të kontestuar rimbursimet ose gjobat, pa konfirmim shtesë ose autorizim të avokatit.

27. Tregtari garanton dhe i përgjigjet drejtpërdrejt Paysera në çdo kohë për përmbushjen e duhur të detyrimeve të marra më poshtë dhe për respektimin e rreptë të rregullave dhe rregulloreve.

28. Tregtari do të dëmshpërblejë dhe do ta mbajë Paysera të padëmshëm nga dëmet që vijnë nga veprimet ose mosveprimet e tregtuesit. Në këtë drejtim, tregtari do të mbajë shpenzimet e mbrojtjes ligjore Paysera, përfshirë të gjitha tarifat gjyqësore dhe ligjore.

29. Në rast se tregtari shkel dispozitat në këtë shtojcë dhe / ose Rregullat dhe Rregulloret e ICCO, Paysera gjithashtu ka të drejtë:

29.1. mbajë fonde deri sa të korrigjohen shkeljet e treguara dhe tregojnë se gjobat janë paguar;

29.2. të ndërpresë ofrimin e shërbimit në bazë të kësaj shtojce menjëherë dhe, në raste të jashtëzakonshme, nën shtojcat e tjera dhe Marrëveshjen e Përgjithshme gjithashtu.

30. Tregtari gjithashtu angazhohet të paguajë një gjobë prej 25,000 euro për secilën shkelje materiale të dispozitave të kësaj shtojce.

31. Paysera nuk është përgjegjëse për humbjet e tregtarit ose të palëve të treta të shkaktuara për shkak të veprimeve ose mosveprimit të kompanive të komunikimit, bankave të tjera ose palëve të treta.

32. Paysera nuk është përgjegjëse për humbjet e tregtarit që kanë ndodhur për shkak të ndalimit ose pezullimit të shumës së fondeve të transaksionit, që kryhen në kushtet e kësaj Shtojce ose të Marrëveshjes së Përgjithshme.

Auditimet

33. Paysera, Partner-Banka dhe / ose ICCO kanë të drejtë të kryejnë auditime lokale vjetore ose të bazuara në incidente të biznesit, sistemeve dhe lokaleve të Tregtarit ose lokacioneve përkatëse ose sistemeve të interesit ose ofruesve të shërbimeve të Tregtarit dhe Tregtarit sigurojnë që qasja e nevojshme jepet Tregtari detyron të paguajë të gjitha kostot që dalin në lidhje me një auditim në Paysera, Partner-Banka dhe / ose ICCO.

Ndërprerja e ofrimit të shërbimeve

34. Paysera ka të drejtë të ndërpresë menjëherë ofrimin e shërbimit në mënyrë të njëanshme në bazë të Shtojcës dhe të pezullojë bashkëpunimin me Tregtarin duke i informuar ato këtu, nëse përcakton se:

34.1. Tregtari siguron informacion të pasaktë për Payseran;

34.2. Tregtari nuk ka njoftuar Payseran për një ndryshim në statusin ligjor të tregtarit ose ndonjë informacion tjetër të rëndësishëm të përcaktuara në këtë shtojcë;

34.3. Tregtari nuk përputhet me kërkesat ose rekomandimet e ICCO ose shkel ndonjë dispozitë të kësaj Shtojce;

33.4. Tregtari nuk mund të paguaj;

34.5. Llogaria Paysera e Tregtarit është bllokuar;

34.6. Tregtari angazhohet në aktivitetiqë mund të dëmtojë reputacionin e Paysera, Partner-Bank ose ICCO;

34.7. tregtari kryen transaksione që konsiderohen veprimtari mashtruese dhe/ose të paligjshme;

34.8. Tregtari, duke shkelur procedurën e vendosur, përdor shërbimin e mbledhjes së pagesave në adresat e internetit (URL) të cilat nuk janë treguar në Projektin e Tregtarit ose në ndryshimet e tij dhe nuk janë konfirmuar nga Paysera;

34.9. Nëse ICCO ose partner-banka e kërkojnë atë;

34.10. në raste të tjera të rëndësishme.

35. Paralajmërimi për ndërprerjen e ofrimit të shërbimit nuk e liron tregtarin nga mbulimi i të gjitha humbjeve dhe gjithashtu nuk i liron tregtarët e tjerë nga ekzekutimi i detyrimeve ndaj Payseras.

36. Paysera ka të drejtë të ndërpresë ofrimin e shërbimeve sipas kësaj shtojce pa paralajmërim paraprak nëse Banka Partnere refuzon të ofrojë ose nuk ka të drejtë të ofrojë shërbimin e tanishëm ose të përdorë markat përkatëse të markës tregtare, si dhe nëse Paysera humbet të drejtën e saj për të ofruar shërbimet përkatëse.

Dispozitat në lidhje me shërbimin e përsëritur të pagesës

37. Për të përdorur shërbimin e përsëritur të pagesës, Tregtari do t'i paraqesë Paysera një projekt përkatës ose një ndryshim të Projektit. Të gjitha kushtet e lartpërmendura vlejnë për Tregtarin duke përdorur shërbimin e përsëritur të pagesës, përveç klauzolave të përcaktuara në këtë kapitull.

38. Në rast se Tregtari pranon ndonjë nga pagesa të përsëritura, Tregtari duhet t'i shpjegojë mbajtësit të kartelës veprimet që mbajtësi i Kartës duhet të ndërmarrë në mënyrë që të anulojë shpërndarjen / ofrimin e mallrave dhe / ose shërbimeve dhe tarifat përkatëse kur mbajtësi i kartelës anulon mallrat dhe / ose shërbimet; dhe nuk duhet të paraqesë të dhënat e transaksionit në ICCO pas ICCO ose pronarit të Kartës që lëshon kërkesat e institucionit për të ndaluar ofrimin e shërbimeve me kërkesën e mbajtësit të kartelës.

39. Me qëllim të përdorimit të shërbimit të përsëritjes së pagesave, tregtari duhet të lidhë një marrëveshje transaksioni të përsëritur (në tekstin e mëtejmë - RTA) me një blerës, ku tregtari duhet:

39.1. të marrë pëlqimin e shprehur nga Blerësi në pikën e arkës ose shitjes për të paguar periodikisht për shërbime të përsëritura dhe të bien dakord për kohëzgjatjen e dhënies së lejes;

39.2. kur merr pëlqimin, Tregtari duhet të sigurojë blerësit informacionin e mëposhtëm:

39.2.1. data e pagesës dhe nëse ajo është fikse ose e ndryshueshme;

39.2.2. metoda e komunikimit e pranuar për të gjithë korrespondencën e ardhshme.

40. Të gjitha transaksionet e përsëritura duhet të jenë të autorizuara. Dështimi për të marrë autorizimin e një transaksioni të përsëritur ose dorëzimi në pastrimin e një transaksioni të përsëritur që më parë është refuzuar mund të rezultojë në veprimin e mospërputhjes së ICCO.

41. Tregtari duhet të sigurojë që ata nuk e bëjnë këtë:

41.1. të aplikojë çdo tarifë tjetër përveç atyre të përmendura në RTA;

41.2. të paraqesë një pagesë të përsëritur nëse merr një përgjigje që tregon autorizimin e revokuar për transaksione të mëtejshme;

41.3. të paraqesë të dhëna të gabuara të autorizimit në përpjekje për të shmangur udhëzimet e ndalimit të vendosura kundër një karte;

41.4. të mos i ruajë të dhënat e Kartës pas autorizimit.

42. Tregtari duhet të:

42.1. sigurohuni që faturimi të ndërpritet menjëherë kur klienti të përmbushë kushtet e anulimit - t'u japë atyre konfirmimin e anulimit duke përfshirë kur pagesa e fundit është e detyrueshme nëse kjo nuk ka ndodhur ende, ose nëse një kredi duhet të paguhet kur kredia do të përpunohet;

42.2. të sigurojë që klienti të njoftohet kur mallrat ose shërbimet nuk mund të dorëzohen ose të ofrohen në datën e dakorduar;

42.3. trajnoni shitjet e tregtarëve dhe stafin e shërbimit të klientit në procedurat e duhura për vendosjen dhe paraqitjen e transaksioneve të përsëritura.

43. Tregtari duhet të përdorë metodën e dakorduar të komunikimit dhe të sigurojë njoftimin për klientin përpara një transaksioni të përsëritur ose menjëherë pas përpunimit të tij nëse aplikoni ndonjë nga këto:

43.1. kanë kaluar më shumë se gjashtë muaj nga pagesa e mëparshme që përsëritet;

43.2. RTA është ndryshuar, përfshirë çdo ndryshim në sasinë ose datën e transaksionit të përsëritur.

44. Tregtari duhet të sigurojë si më poshtë:

44.1. siguroni një procedurë të anulimit në internet për pagesa të përsëritura;

44.2. kontrolloni regjistrimet e aplikacioneve të klientëve për kërkesa për anulim ose mos rinovim në lidhje me pagesa të përsëritura;

44.3. nëse një kërkesë anulimi është pranuar shumë vonë për të parandaluar që pagesa më e përsëritur të postojë në llogarinë e klientit, përpunoni kredinë sa më shpejt të jetë e mundur dhe njoftoni konsumatorin.

44.4. Nëse një klient kundërshton një pagese të përsëritur dhe / ose lëshuesi i kartës së tyre ngre një kthim mbrapa, kjo mund të mos kundërshtohet sipas Rregullave. Tregtari duhet të ndjekë çështjen drejtpërdrejt me klientin e tyre.

Dispozitat përfundimtare

45. Shtojca hyn në fuqi pasi tregtari shpreh pëlqimin e tyre me kushtet e tij në mënyrë elektronike, d.m.th. një nënshkrim elektronik, dhe pasi tregtari të dorëzojë dokumentet e kërkuara nga Paysera.

46. Me këtë shtesë, klienti konfirmon se ata kanë të gjitha autorizimet e nevojshme për të porositur këtë shërbim nën emrin e personit juridik.

Historia e Marrëveshjes

Grumbullimi i pagesave online me kartela pagese versioni i marrëveshjes para datës 27.10.2020